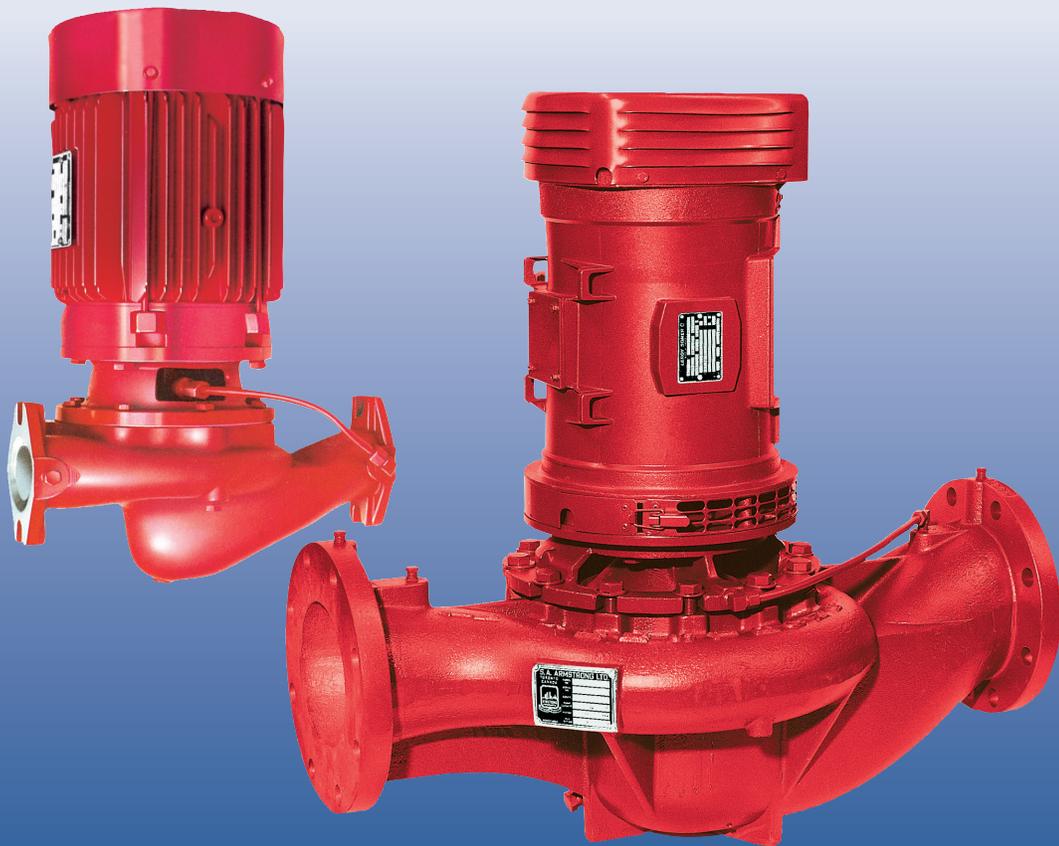


Séries 4360 et 4380

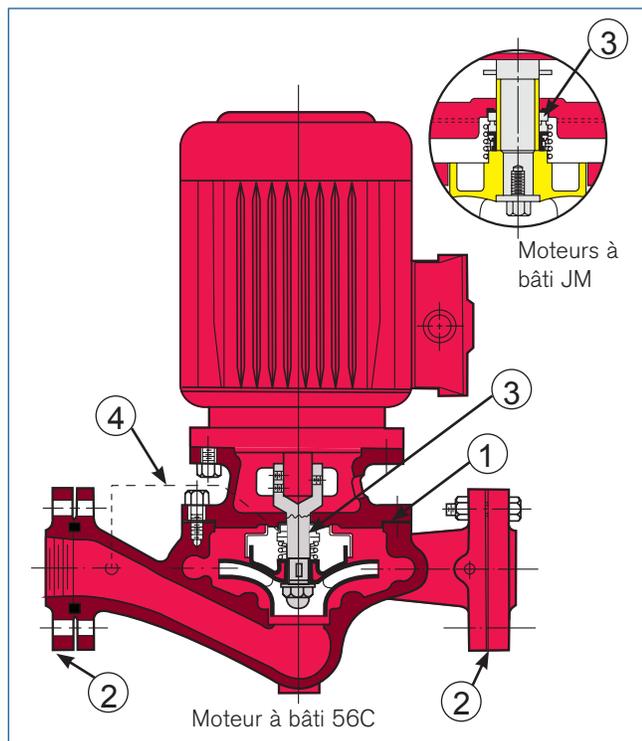
ARMSTRONG



Pompes verticales en ligne monobloc

FILE NO:	43.11FR
DATE:	09 fév. 2011
SUPERSEDES:	43.11FR
DATE:	20 sept. 2007

► Série 4360



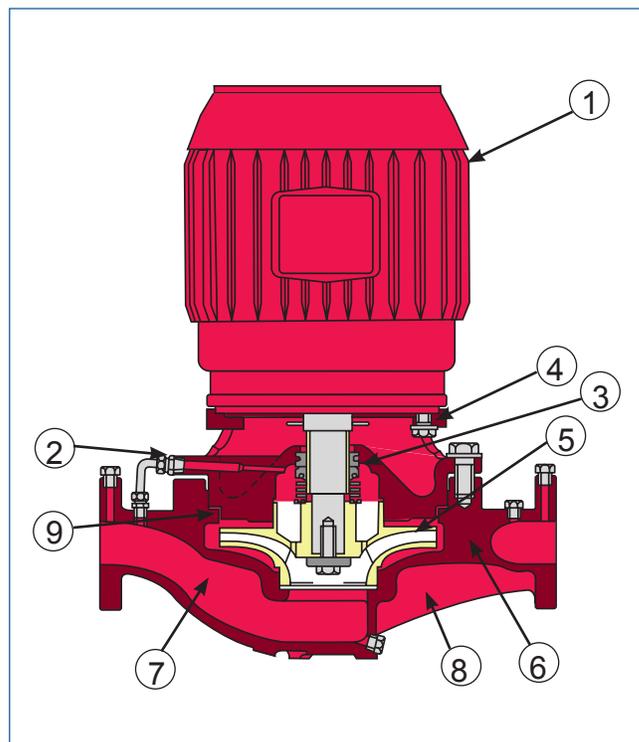
► Caractéristiques

- 1 Facile à entretenir. Son corps à ouverture radiale permet le retrait du moteur et de l'ensemble rotatif, sans débrancher la pompe de la tuyauterie.
- 2 Toute la pompe peut être facilement débranchée de la tuyauterie au besoin, grâce à ses contrebrides.
- 3 La garniture mécanique interne est facile à entretenir sans débrancher la pompe de la tuyauterie.
- 4 Le raccord de purge et d'évent permet d'éliminer l'air et assure la présence de liquide sur la surface de contact de la garniture en tout temps.
- 5 Les raccords d'aspiration et de refoulement de mêmes dimensions simplifient la conception et l'installation de la tuyauterie.
- 6 Il y a moins de problèmes d'entretien en raison de la conception particulière de cette pompe sans roulements à billes.

► Applications types

- Systèmes de refroidissement et de chauffage.
- Systèmes de surpression.
- Applications industrielles exigeant une pompe compacte.
- Équipement d'origine (tour de refroidissement, lavage par pulvérisation, fontaine, etc.).

► Série 4380



► Caractéristiques

- 1 Moteur monté sur face d'appui conforme aux normes de l'industrie.
- 2 Le raccord de purge et d'évent permet d'éliminer l'air et assure la présence de liquide sur la surface de contact de la garniture en tout temps.
- 3 La garniture mécanique interne est facile à entretenir sans débrancher la tuyauterie.
- 4 Le support cylindrique robuste avec registre à 360° sur les deux brides assure la rigidité du joint entre la pompe et le moteur.
- 5 Impulseur dynamiquement équilibré qui assure un fonctionnement en douceur exempt de vibrations.
- 6 Corps à ouverture radiale avec brides d'aspiration et de refoulement d'égales dimensions. Orifices taraudés distincts pour manomètres et raccord de purge et de drainage.
- 7 Les entrées dégagées et leurs ailettes de régulation assurent une aspiration optimale et un fonctionnement silencieux.
- 8 Les nervures sont coulées avec le corps. La surface usinée s'adapte à un support au sol le cas échéant.
- 9 Joint pour corps de pompe confiné respectant les rigoureuses exigences de l'industrie aux chapitres de la température et de la pression.

Séries 4360 et 4380

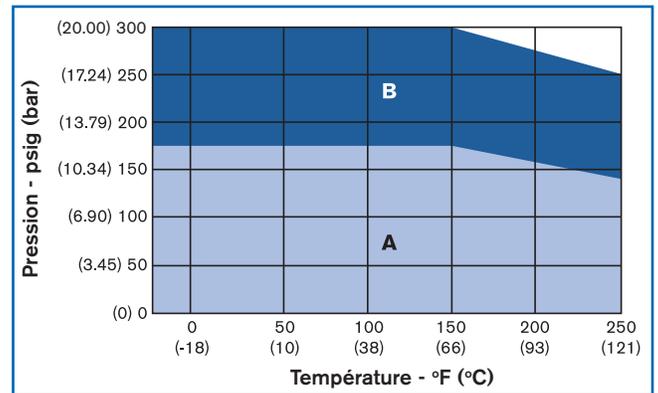
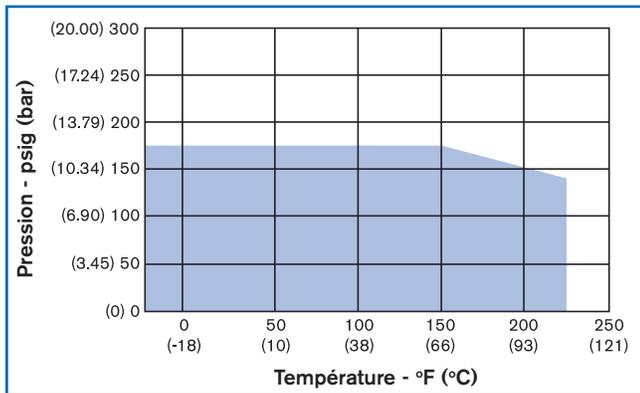
► Matériaux

Série	Classement de bride (psig)	Bâti de moteur	Construction	Corps	Impulseur	Vis d'assemblage (impulseur)	Rondelle (impulseur)	Écrou borgne (impulseur)	Joint d'étanchéité (corps de pompe)	Support d'adaptateur	Arbre du moteur	Chemise de l'arbre	Bout d'arbre	Entretoise d'arbre	Défecteur d'eau	Rondelle d'étanchéité	Siège de la garniture	Accessoire de la garniture	Élastomère de la garniture	Ressort de la garniture	Contrebrides
4360 B	125		BF	CI	BR-2	-	-	SS-2	F	CI	S	-	SS-6	-	-	C	CE	BR-1	BU	SS-4	CI
	125	56c	AI	CI	ST	-	-	SS-2	F	CI	S	-	SS-6	-	-	C	CE	ST	BU	SS-4	CI
	125		AB	BZ	BR-2	-	-	SS-2	F	BZ	S	-	SS-6	-	-	C	CE	BR-1	BU	SS-4	BZ
4360 D	125		BF	CI	BZ	SS-5	SS-3	-	F	CI	S	-	SS-3	SS-4	N	C	CE	SS-2	EP	SS-5	CI
	125	56c	AI	CI	CI	SS-5	SS-3	-	F	CI	S	-	SS-3	SS-4	N	C	CE	SS-2	EP	SS-5	CI
	125		AB	BZ	BZ	SS-5	SS-3	-	F	BZ	S	-	SS-3	SS-4	N	C	CE	SS-2	EP	SS-5	BZ
	125		BF	CI	BZ	SS-5	SS-3	-	F	CI	S	BR-1	-	SS-4	N	C	CE	SS-2	EP	SS-5	CI
	125	JM	AI	CI	CI	SS-5	SS-3	-	F	CI	S	SS-4	-	SS-4	N	C	CE	SS-2	EP	SS-5	CI
	125		AB	BZ	BZ	SS-5	SS-3	-	F	BZ	S	BR-1	-	SS-4	N	C	CE	SS-2	EP	SS-5	BZ
4380	125		BF	CI	BZ	SS-5	SS-3	-	F	CI	S	-	SS-3	SS-4	N	C	SiC	SS-2	EP	SS-5	-
	125	56c	AI	CI	CI	SS-5	SS-3	-	F	CI	S	-	SS-3	SS-4	N	C	SiC	SS-2	EP	SS-5	-
	125		AB	BZ	BZ	SS-5	SS-3	-	F	BZ	S	-	SS-3	SS-4	N	C	SiC	SS-2	EP	SS-5	-
	125		BF	CI	BZ	SS-5	SS-3	-	F	CI	S	BR-1	-	SS-4	N	C	SiC	SS-2	EP	SS-5	-
	125	JM/JP	AI	CI	CI	SS-5	SS-3	-	F	CI	S	SS-4	-	SS-4	N	C	SiC	SS-2	EP	SS-5	-
	125		AB	BZ	BZ	SS-5	SS-3	-	F	BZ	S	BR-1	-	SS-4	N	C	SiC	SS-2	EP	SS-5	-
	250	JM/JP	DBF	DI	BZ	SS-5	SS-3	-	F	DI	S	BR-1	-	SS-4	N	C	TC	SS-2	EP	SS-5	-
250		DI	DI	CI	SS-5	SS-3	-	F	DI	S	SS-4	-	SS-4	N	C	TC	SS-2	EP	SS-5	-	

Matériaux du Code de construction

BF	Raccord en bronze	BZ	Bronze coulé ASTM B584, catégorie C84400	C	Carbone	SiC	Carbure de Silicium
AI	Tout en fonte	BR-1	Tube en laiton dur ASTM B111.687	CE	Céramique	ST	Acier plaqué
AB	Tout en bronze	BR-2	Plaque de laiton	DI	Fonte ductile ASTM A536, catégorie 65-45-12	SS-2	ASTM A564, type 18-8
DBF	Raccord en bronze, corps et support d'adaptateur en fonte ductile	BU	Caoutchouc Buna-N	EP	Élastomère EPDM	SS-3	ASTM A314, type 303
DI	Tout en fonte, corps et support d'adaptateur en fonte ductile	CI	Fonte ASTM A48, catégorie 30	F	Fibre	SS-4	ASTM A276, type 304
				N	Néoprène	SS-5	AISI 1010-1018, type 316
				S	Acier au carbone	SS-6	ASTM A314, type 416
						TC	Carbure de tungstène

► Tableau de pression¹ et de température²



FONTE – brides de ANSI-125 joint d'étanchéité standard des séries 4360

Notes:

- 1 Pression hydrostatique d'essai à température ambiante correspondant à 150 % de la pression maximale de fonctionnement.
- 2 Toutes les valeurs sont calculées à partir d'une eau claire et propre. Elles peuvent changer avec d'autres liquides.

(A) FONTE – brides de ANSI-125 joint d'étanchéité standard des séries 4360 et 4380.

(B) FONTE DUCTILE – brides de ANSI-250 joint en carbure de tungstène de la série 4380 seulement.

► Spécifications types

1.0 POMPES VERTICALES EN LIGNE MONOBLOC.

- 1.1 Fournir des pompes verticales en ligne Armstrong à un étage et à aspiration unique avec hauteur de charge atteignant les caractéristiques de fermeture des pompes.

Consultez le tableau pour connaître le débit, la hauteur de charge, la vitesse du moteur, l'efficacité, le type d'enceinte et les exigences en matière d'alimentation de la pompe.

- 1.2 Les pompes doivent être des pompes Armstrong verticales en ligne à moteur de séries 4360 ou 4380.
- 1.3 Construction de la pompe

Série 4360:

- 4.1 Le corps de la pompe doit être en fonte et convenir à une pression de fonctionnement de 1206 kPa (175 lb/po²) à 60 °C (140 °F). Le corps doit avoir été testé du point de vue hydrostatique pour une pression équivalant à 150 % de la pression maximale de fonctionnement.

Le corps doit être à ouverture radiale pour permettre le retrait de l'élément rotatif sans déranger les raccords avec la tuyauterie.

Le corps doit être équipé de contrebrides filetées NPT convenant au modèle de la pompe, avec joints d'étanchéité et accessoire approprié.

- 4.2 L'impulseur de la pompe doit être de type fermé. Il doit être fixé solidement à l'arbre à l'aide de fixations en acier inoxydable.
- 4.3 L'arbre de la pompe doit être en acier inoxydable pour moteurs à bâti 56. L'arbre en acier du moteur doit être recouvert d'une chemise de bronze sur les moteurs à bâti d'une autre taille.
- 4.4 La garniture mécanique doit être de type intérieur à ressort unique avec faces de carbure et de céramique, élastomère

EPDM, ressorts et accessoire en acier inoxydable. Fournir un tuyau d'évent installé en usine reliant la zone du joint à la connexion d'aspiration de la pompe.

Série 4380:

- 4.1 Le corps de la pompe doit être en fonte et convenir à une pression de fonctionnement de 1206 kPa (175 lb/po²) à 60 °C (140 °F). Le corps doit avoir été testé du point de vue hydrostatique pour une pression équivalant à 150 % de la pression maximale de fonctionnement.

Le corps doit être à ouverture radiale pour permettre le retrait de l'élément rotatif sans déranger les raccords avec la tuyauterie.

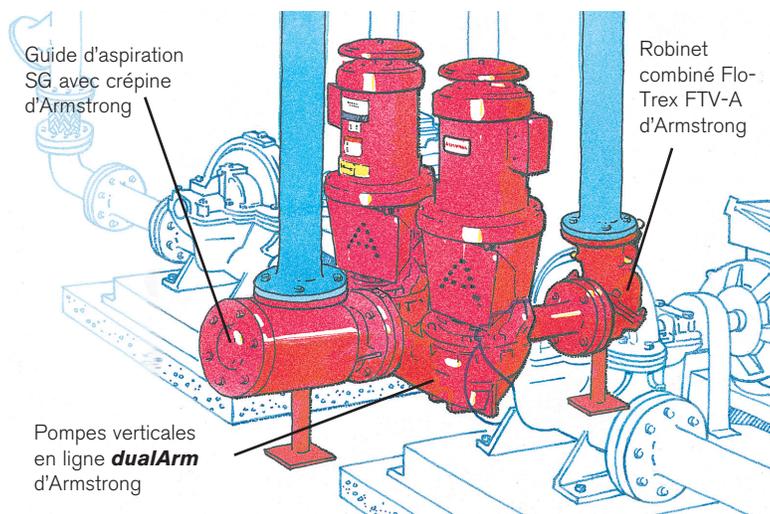
Les raccords d'aspiration et de refoulement du corps doivent avoir les mêmes dimensions et être équipés de trous filetés pour évent et manomètre.

- 4.2 L'impulseur de la pompe doit être en bronze et de type fermé. Il doit être équilibré dynamiquement.
- 4.3 Une chemise d'arbre en bronze pouvant couvrir toute la longueur de la zone de la garniture mécanique doit être fournie.
- 4.4 La garniture mécanique doit être de type intérieur à ressort unique avec faces de carbure et de carbure de silicone. Un élastomère EPDM avec ressort et ferrures en acier inoxydable doit être fourni. Le tuyau d'évent doit être installé en usine et doit relier la zone du joint à la connexion d'aspiration de la pompe.
- 5.0 Les exigences en matière de puissance du moteur indiquées sur le tableau de la pompe sont les exigences minimales acceptables et ont été déterminées pour un fonctionnement continu, sans excéder les valeurs à pleine charge indiquées sur la plaque signalétique sur l'ensemble de la courbe de rendement de la pompe, à l'exclusion du facteur de service.

Autres produits Armstrong

Pour économiser encore davantage d'espace, faciliter l'installation et accroître la souplesse d'utilisation, demandez les pompes verticales en ligne **dualArm** d'Armstrong.

- Deux pompes verticales en ligne éprouvées Armstrong sous un seul bâti.
- Éliminent un jeu complet de tuyaux et de raccords.
- Pompe en attente ou deux pompes parallèles sans qu'une des pompes perde de son efficacité.
- Retirez une pompe pour la réparer pendant que la deuxième continue de fonctionner.



S. A. Armstrong Limited
23 Bertrand Avenue
Toronto, Ontario
Canada, M1L 2P3
Tél.: 416-755-2291
Télé.: 416-759-9101

Armstrong Darling
9001, de l'Innovation, bureau 200
Montréal (Anjou) Québec
Canada H1J 2X9
Tél.: 514-352-2424
Télé.: 514-352-2425

Armstrong Pumps Inc.
93 East Avenue
North Tonawanda, New York
U.S.A., 14120-6594
Tél.: 716-693-8813
Télé.: 716-693-8970

ARMSTRONG 



© S. A. Armstrong Limited 2011